



INSTRUCCIONES

Referencia: 93502168

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Inserte 1 pila de 1,5 V = de tamaño AA con los terminales según se muestra.

AJUSTE DE LA HORA

Gire el control de las horas/los minutos en el sentido de las agujas del reloj.

AJUSTE DE LOS SEGUNDOS

Retire la pila para detener la manilla de los segundos. Inserte de nuevo la pila cuando los segundos se encuentren en la posición correcta para volver a poner en marcha el reloj.

NOTA:

1) Este reloj está diseñado para que se desvíe como máximo unos minutos a lo largo de un año.

2) Sustituya el reloj si la hora comenzara a fluctuar repentinamente.

3) Retire la pila si no piensa utilizar el reloj.

4) No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas ni tampoco pilas nuevas con usadas.

5) Las pilas deberán insertarse con la polaridad correcta.

6) Las pilas usadas deberán retirarse del producto.



Quando chegar a altura de eliminar este produto, tenha em conta o impacto medioambiental e llévelo a uma instalação dereciclado reconocida en lugar de desecharlo con la basura doméstica. Lleve el producto a un punto de eliminación de residuos. Para la construcción de este producto se han utilizado piezas de plástico y metálicas, que pueden separarse perfectamente para permitir su reciclado. Solicite información a su centro de servicio. Todos podemos participar en la protección del medio ambiente.

INSTRUÇÕES

COLOCAÇÃO DAS PILHAS

Insira 1 pilha AA de 1,5V = com os terminais conforme apresentado.

ACERTAR AS HORAS

Rode o controlo das horas/minutos no sentido dos ponteiros do relógio.

REGULAR OS SEGUNDOS

Retire a pilha para parar o segundo ponteiro. Insira novamente a pilha quando os segundos estiverem corretos, para reiniciar o relógio.

NOTA:

1) Este relógio foi criado para não se desviar mais do que alguns minutos por ano.

2) Substitua o relógio se as horas começarem de repente a mudar.

3) Retire a pilha se não usar o relógio.

4) Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.

5) As pilhas têm de ser introduzidas com a polaridade correta.

6) As pilhas gastas deverão ser retiradas do produto.



Quando chegar a altura de eliminar este produto, tenha em conta o impacto ambiental e entregue-o em instalações de reciclagem reconhecidas, em vez de o eliminar juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue o equipamento em instalações de eliminação de resíduos. As peças de plástico e de metal usadas no fabrico deste aparelho podem ser separadas, para se proceder à reciclagem. Para mais detalhes, consulte o seu centro de reparação. Todos podemos participar na proteção ambiental.

INSTRUCTION

BATTERY INSTALLATION

Insert the 1x1.5V = AA battery with the terminals as shown.

SETTING THE TIME

Turn the hour/minute control clockwise.

REGULATE SECONDS

Remove the battery to stop the second hand. Insert the battery again when the seconds are correct in order the restart the clock.

NOTE:

1) This clock is designed to not deviate by more than a few minutes over a year.

2) Replace the clock if the time suddenly begins fluctuating.

3) Remove the battery if the clock is not being used.

4) Different types of batteries or new and used batteries are not be mixed.

5) Batteries are to be inserted with the correct polarity.

6) Exhausted batteries are to be removed from the product.



When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognised recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service centre for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.

Royal Legislative Decree 1/2007 of 16 November grants durable goods a 3-year legal guarantee.

Breakdowns or damage caused by:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or hydraulic connections), reinstallations or furnishings carried out by the consumer without applying the correct instructions are excluded from the warranty.
- Accidental causes such as falls, blows, spillage of liquids, introduction of foreign bodies, as well as any other force majeure.
- Negligent, inappropriate, or non-domestic use such as devices installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- The intervention or manipulation of technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or oxidation, either caused by normal wear and tear of the appliance, or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables that are not original to the brand.

Likewise, the following are excluded from the warranty:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (lamps, weather stripping, insulators, tubes, drains, etc.) from the sixth month, unless there is an original defect.
- Non-electromechanical, aesthetic, plastic, glass, folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation, cleaning, unblocking, change of door direction, removal of foreign bodies, obstructions, tuning or recalibration, etc.
- Computer products: Virus removal, restoration of programs for this reason, or reinstallation of the hard drive by erasing it.

Royal Legislative Decree 84/2021 of 16 November (Spanish legislation) grants durable goods a 3-year legal guarantee.

Excluded from this warranty clause are malfunctions or damages caused by:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or hydraulic connections), reinstallations or placement of furniture made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, blows, spillage of liquids, introduction of foreign bodies, as well as any other cause of force majeure.
- Negligent, inappropriate, or non-domestic use such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Intervention or manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or oxidation, both those caused by normal wear and tear of the appliance, and those accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumable products that are not original to the brand.

Also excluded from the warranty are:

- Components exposed to wear and tear by normal use (lamps, caulking articles, insulators, pipes, water drainage systems, etc.) from the sixth month, except for original defects.
- Non-electromechanical, aesthetic, plastic, glass, folding components, soap dispensers, shelves, grills, etc.
- Conservation, cleaning, unlogging, changing the direction of door opening, removal of foreign bodies, obstructions,functional revisions or recalibrations, etc.
- Computer products: Virus removal,restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk after its contents have been deleted.

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 3 years.

Damage or faults caused by the following are excluded from the guarantee:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections), reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, re-moval of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

El Corte Inglés, S.A.
Hermosilla 112, 28009, Madrid (España / Espanha / Spain)
clientes@elcorteingles.es
NIF: A-28017895
Fabricado en China / Fabricado na China / Made in China



El Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre otorga a los bienes de naturaleza duradera una garantía legal de 3 años.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por: - Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas o hidráulicas), reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones. - Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor. - Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc. - La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca. - Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas. - Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía: - Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (lámparas, burletes, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen. - Componentes no electromecánicos, estéticos, plásticos, cristales, abatibles, jaboneras, baldas, rejillas, etc. - Servicios de conservación, limpieza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrado, etc. - Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

O Real Decreto Legislativo 84/2021 de 16 de novembro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 3 anos.

Ficam excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por: - Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalações ou colocações de móveis feitas pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas. - Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior. - Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc. - A intervenção ou manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca. - Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas. - Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia: - Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeeiros, artigos para calafetar, isolantes, tubos, sistemas de escoamento de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto defeito de origem. - Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc. - Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança da direção de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalibragens, etc. - Produtos informáticos: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 3 years.

Damage or faults caused by the following are excluded from the guarantee: - Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections), reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.

- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee: - Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects. - Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc. - Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, re-moval of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc. - Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.